

**Ungheria-Budapest: Veicoli a motore**  
**OJ S 204/2017 24/10/2017**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Forniture**

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság

Numero di identificazione nazionale: AK04357

Indirizzo postale: Andor utca 47–49.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU110 Budapest

Codice postale: 1119

Paese: Ungheria

Persona di contatto: Közbeszerzési Igazgatóság, Központosított Közbeszerzési Főosztály,  
Üzemeltetés-technológiai Osztály

E-mail: [kozbeszerzes@kef.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@kef.gov.hu)

Tel.: +36 17955225

Fax: +36 17950432

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <http://www.kef.gov.hu>

Indirizzo del profilo di committente: <http://www.kozbeszerzes.gov.hu>

**I.2. Appalto congiunto**

L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro tipo: Kbt. 5. § (1) bekezdés b) pontja alapján: a Kormány által kijelölt központi beszerző szerv

**I.5. Principali settori di attività**

Altre attività: Központosított közbeszerzés

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

„A rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek részére gépjárművek beszerzése a 168 /2004. (V.25.) Korm. rendelet alapján”.

**II.1.2. Codice CPV principale**

34100000 Veicoli a motore

**II.1.3. Tipo di appalto**

Forniture

#### **II.1.4. Breve descrizione**

Keretmegállapodás(KM)Arendvédelmiszervek(RSZ)és honvédelmiszervezetek(HSZ) részére gépjárművek(gj)beszerzése a 168/2004.(V.25)Korm.rendelapján KM megkötése a 14/2012.(VI.8)NFM utasítás szerinti 0600000000 normatívasz., „Gépjárművek” kiemelt termék körben a RSZ és HSZ részére új gj beszerzése alábbiak szerint:

- 1 Alsó-közép(3) kategóriájú(kat) ügyintézői(üi) feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi(szg)
- 2 Közép(K)(5) kat üi feladatok ellátására alkalmas szg
- 3 K(5) kat többfunkciós üi feladatok ellátására alkalmas szg
- 4 K(5) kat speciális(spec) rendőrségi(rend) kialakítású szg
- 5 K(5) kat emelt terepjáró képességű(etk) üi feladatok ellátására alkalmas szg
- 6 Felső-közép(FK)(7) kat személyszállító(személysz) szg
- 7 FK(8) kat személysz szg
- 8 Egyterű(E)(1) kat etk szg
- 9 E(4) kat spec rend kialakítású szg
- 10 E(5) kat spec rend kialakítású szg
- 11 E(5) kat csoportos személyszállításra alkalmas szg
- 12 Áruszállító(ÁSZ)(1) kat haszongépjármű(hgj)
- 13 ÁSZ(3) kat spec rend kialakítású hgj
- 14 Spec rend kialakítású tehergépkocsi

Részletes feltételeket a KD17 Műszaki leírásban.

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

#### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 45 000 000 000,00 HUF

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Alsó-közép (3.) kategóriájú, ügyintézői feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése  
Lotto n.: 1

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34100000 Veicoli a motore, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Személygépjárművek 3. alsó – közép kategóriába tartozó új személygépjárművek termék körben összesen legfeljebb nettó 500 000 000,- Ft értékben.

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

## **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 82

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 12

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 6

## **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

## **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

## **II.2.14. Informazioni complementari**

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Közép (5.) kategóriájú, ügyintézői feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése  
Lotto n.: 2

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autoveicoli per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Személygépjárművek 5. közép kategóriába tartozó új személygépjárművek termék körben összesen legfeljebb nettó 1 500 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)  
Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

## **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

## **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

## **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

## **II.2.14. Informazioni complementari**

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.1. Denominazione**

Közép (5.) kategóriájú, többfunkciós ügyintézői feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése

Lotto n.: 3

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autoveicoli per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Személygépjárművek 5. közép kategóriába tartozó új személygépjárművek termék körben összesen legfeljebb nettó 2 800 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

### **II.2.14. Informazioni complementari**

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.1. Denominazione**

Közép (5.) kategóriájú, speciális rendőrségi kialakítású személygépkocsi beszerzése

Lotto n.: 4

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autoveicoli per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Személygépjárművek 5. közép kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 2 610 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)  
Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

##### **II.2. Descrizione**

##### **II.2.1. Denominazione**

Közép (5.) kategóriájú, emelt terepjáró képességű, ügyintézői feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése

Lotto n.: 5

##### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autoveicoli per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

##### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

##### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Személygépjárművek 5. közép kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 3 300 000 000,- Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan Kárjavítási szolgáltatás.  
Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

##### **II.2. Descrizione**

##### **II.2.1. Denominazione**

Felső-közép (7.) kategóriájú, személyszállító személygépkocsi

Lotto n.: 6

##### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autoveicoli per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

##### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

##### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Személygépjárművek 7. felső-közép kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 16 330 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan Kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13.**

## **Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

### **II.2.14. Informazioni complementari**

#### **II.2. Descrizione**

##### **II.2.1. Denominazione**

Felső-közép (8.) kategóriájú, személyszállító személygépkocsi beszerzése  
Lotto n.: 7

##### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autoveicoli per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

##### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

##### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Személygépjárművek 8. felső-közép kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 500 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

##### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

### **II.2.14. Informazioni complementari**

#### **II.2. Descrizione**

##### **II.2.1. Denominazione**

Egyterű (1.) kategóriájú, emelt terepjáró képességű személygépkocsi beszerzése  
Lotto n.: 8

##### **II.2.2.**

## **Codici CPV supplementari**

34110000 Autovetture per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Egyterű személygépjárművek 1. kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 4 890 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan Kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

### **II.2.14. Informazioni complementari**

#### **II.2. Descrizione**

##### **II.2.1. Denominazione**

Egyterű (4.) kategóriájú, speciális rendőrségi kialakítású személygépkocsi beszerzése

Lotto n.: 9

##### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autovetture per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

##### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

##### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.)



NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Egyterű személygépjárművek 4. kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 2 350 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)  
Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan Kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

##### **II.2. Descrizione**

##### **II.2.1. Denominazione**

Egyterű (5.) kategóriájú, speciális rendőrségi kialakítású személygépkocsi beszerzése  
Lotto n.: 10

##### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autovetture per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

##### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

##### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Egyterű személygépjárművek 5. kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 6 720 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)  
Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

## **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

## **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

## **II.2.14. Informazioni complementari**

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Egyterű (5.) kategóriájú, csoportos személyszállításra alkalmas személygépkocsi beszerzése  
Lotto n.: 11

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34110000 Autoveicoli per trasporto passeggeri, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili, 34114400 Minibus

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Egyterű személygépjárművek 5. kategóriába tartozó új személygépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 980 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

## **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

## **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

## **II.2.14. Informazioni complementari**

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Áruszállító (1.) kategóriájú haszongépjármű beszerzése  
Lotto n.: 12

## **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34130000 Veicoli a motore per trasporto merci, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

## **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

## **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében meghatározott Áruszállító haszongépjárművek 1. kategóriába tartozó új gépjárművek termékkörben összesen legfeljebb nettó 1 000 000 000,-Ft értékben.

Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)

Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.

Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

## **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

## **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

## **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

## **II.2.14. Informazioni complementari**

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.1. Denominazione**

Áruszállító (3.) kategóriájú, speciális rendőrségi kialakítású haszongépjármű beszerzése  
Lotto n.: 13

#### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34130000 Veicoli a motore per trasporto merci, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó

rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás szerinti, 6. sz. függelékében Áruszállító (3.) haszongépjárművek kategóriába tartozó új gépjárművek termékörben összesen legfeljebb nettó 1 130 000 000,-Ft értékben. Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag) Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás. Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

##### **II.2. Descrizione**

##### **II.2.1. Denominazione**

Speciális rendőrségi kialakítású tehergépkocsi beszerzése  
Lotto n.: 14

##### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

34130000 Veicoli a motore per trasporto merci, 34114200 Autoveicoli della polizia, 50112000 Servizi di riparazione e manutenzione di automobili

##### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: HU Magyarország

Luogo principale di esecuzione: Magyarország egész területe, a keretmegállapodásból történő megrendeléseknél megadott teljesítési helyek.

##### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Keretmegállapodás megkötése a központosított közbeszerzési rendszerről, központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet hatálya alá tartozó rendvédelmi szervek és honvédelmi szervezetek, mint intézmények részére  
Tehergépjárművek beszerzése összesen legfeljebb nettó 390 000 000,-Ft értékben.  
Speciális rendvédelmi felszerelés: Megkülönböztető hang és fényjelzés (rendőrségi csomag)  
Teljes körű szerviz szolgáltatás a járművek átadásától számított 60 hónap vagy 200 000 km-ig, valamint a szervizcsomaghoz kapcsolódóan kárjavítási szolgáltatás.  
Részletes feltételeket a Közbeszerzési dokumentumok 17. Műszaki leírás fejezete tartalmazza.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Costo - Nome: Ajánlati ár / Ponderazione: 85

Costo - Nome: Megajánlott kedvezmény mértéke / Ponderazione: 10

Costo - Nome: Kárjavításra vonatkozó kedvezmény mértéke / Ponderazione: 5

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì  
Numero o riferimento del progetto:

### **II.2.14. Informazioni complementari**

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2017/S 096-188611](#)

#### **IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.:** 1

**Lotto n.:** 1

**Denominazione:**

Alsó-közép (3.) kategóriájú, ügyintézői feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

#### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

#### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

#### **V.2.3.**

**Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.  
Indirizzo postale: Fáy utca 27.  
Città: Budapest  
Codice NUTS: HU Magyarország  
Codice postale: 1139  
Paese: Ungheria  
E-mail: gszentirmai@porsche.hu; janemeth@porsche.hu  
Tel.: +36 14515150  
Fax: +36 14515151  
Il contraente è una PMI: no

**V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.  
Indirizzo postale: Fáy utca 27.  
Città: Budapest  
Codice NUTS: HU Magyarország  
Codice postale: 1139  
Paese: Ungheria  
E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)  
Tel.: +36 14654816  
Fax: +36 14218390  
Il contraente è una PMI: no

**V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 500 000 000,00 HUF  
Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 500 000 000,00 HUF

**V.2.5. Informazioni sui subappalti****Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

Contratto d'appalto n.: 1

Lotto n.: 2

**Denominazione:**

Elnevezés: Közép (5.) kategóriájú, ügyműködési feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

**V.2. Aggiudicazione di appalto****V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

**V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [gszentirmai@porsche.hu](mailto:gszentirmai@porsche.hu); [janemeth@porsche.hu](mailto:janemeth@porsche.hu)

Tel.: +36 14515150

Fax: +36 14515151

Il contraente è una PMI: no

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)

Tel.: +36 14654816

Fax: +36 14218390

Il contraente è una PMI: no

### V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 1 500 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 1 500 000 000,00 HUF

### V.2.5. Informazioni sui subappalti

## Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: 1

Lotto n.: 3

Denominazione:

Közép (5.) kategóriájú, többfunkciós ügyintézői feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## V.2. Aggiudicazione di appalto

### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

09/10/2017

### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 2

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2  
L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Schiller Autóház Kft.

Indirizzo postale: Váci út 113.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1138

Paese: Ungheria

E-mail: [speier.peter@schiller.hu](mailto:speier.peter@schiller.hu)

Tel.: +36 14521109

Fax: +36 14521134

Il contraente è una PMI: sì

### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 2 800 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 2 800 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.:** 1

**Lotto n.:** 4

**Denominazione:**

Közép (5.) kategóriájú, speciális rendőrségi kialakítású személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## **V.2. Aggiudicazione di appalto**

### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [gszentirmai@porsche.hu](mailto:gszentirmai@porsche.hu); [janemeth@porsche.hu](mailto:janemeth@porsche.hu)

Tel.: +36 14515150



Fax: +36 14515151

Il contraente è una PMI: no

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)

Tel.: +36 14654816

Fax: +36 14218390

Il contraente è una PMI: no

### V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 2 610 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 2 610 000 000,00 HUF

### V.2.5. Informazioni sui subappalti

## Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: 1

Lotto n.: 5

Denominazione:

Közép (5.) kategóriájú, emelt terepjáró képességű, ügyintézői feladatok ellátására alkalmas személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### V.2. Aggiudicazione di appalto

#### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

09/10/2017

#### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

#### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Pappas Auto Kereskedelmi és Szerviz Kft.

Indirizzo postale: Kárpát u. 21

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1133

Paese: Ungheria

E-mail: [sandor.jakab@pappas.hu](mailto:sandor.jakab@pappas.hu)

Tel.: +36 209436927  
Fax: +36 14512241  
Il contraente è una PMI: no

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 3 300 000 000,00 HUF  
Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 3 300 000 000,00 HUF

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.:** 1

**Lotto n.:** 6

**Denominazione:**

Felső-közép (7.) kategóriájú, személyszállító személygépkocsi

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

#### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

##### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

##### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

##### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: gszentirmai@porsche.hu; janemeth@porsche.hu

Tel.: +36 14515150

Fax: +36 14515151

Il contraente è una PMI: no

##### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)

Tel.: +36 14654816

Fax: +36 14218390

Il contraente è una PMI: no

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 16 330 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 16 330 000 000,00 HUF

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.: 1**

**Lotto n.: 7**

**Denominazione:**

Felső-közép (8.) kategóriájú, személyszállító személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

#### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

##### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

##### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

##### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [gszentirmai@porsche.hu](mailto:gszentirmai@porsche.hu); [janemeth@porsche.hu](mailto:janemeth@porsche.hu)

Tel.: +36 14515150

Fax: +36 14515151

Il contraente è una PMI: no

##### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)

Tel.: +36 14654816  
Fax: +36 14218390  
Il contraente è una PMI: no

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 500 000 000,00 HUF  
Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 500 000 000,00 HUF

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.:** 1

**Lotto n.:** 8

**Denominazione:**

Egyterű (1.) kategóriájú, emelt terepjáró képességű személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

#### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

##### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

##### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

##### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Magyar Suzuki Zrt.

Indirizzo postale: Schweidel J. u. 52/A

Città: Esztergom

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 2500

Paese: Ungheria

E-mail: azsakai@suzuki.hu;znyitrai@suzuki.hu;alexandra.farkas@suzuki.hu

Tel.: +36 208522122

Fax: +36 33510578

Il contraente è una PMI: no

##### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 4 890 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 4 890 000 000,00 HUF

##### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.: 1**

**Lotto n.: 9**

**Denominazione:**

Felső-közép (8.) kategóriájú, személyszállító személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## **V.2. Aggiudicazione di appalto**

### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [gszentirmai@porsche.hu](mailto:gszentirmai@porsche.hu); [janemeth@porsche.hu](mailto:janemeth@porsche.hu)

Tel.: +36 14515150

Fax: +36 14515151

Il contraente è una PMI: no

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)

Tel.: +36 14654816

Fax: +36 14218390

Il contraente è una PMI: no

### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 2 350 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 2 350 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.: 1**

**Lotto n.: 10**

**Denominazione:**

Egyterű (5.) kategóriájú, speciális rendőrségi kialakítású személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## **V.2. Aggiudicazione di appalto**

### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Pappas Auto Kereskedelmi és Szerviz Kft.

Indirizzo postale: Kárpát u. 21

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1133

Paese: Ungheria

E-mail: [sandor.jakab@pappas.hu](mailto:sandor.jakab@pappas.hu)

Tel.: +36 209436927

Fax: +36 14512241

Il contraente è una PMI: no

### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 6 720 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 6 720 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.: 1**

**Lotto n.: 11**

**Denominazione:**

Egyterű (5.) kategóriájú, csoportos személyszállításra alkalmas személygépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## **V.2. Aggiudicazione di appalto**

### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [gszentirmai@porsche.hu](mailto:gszentirmai@porsche.hu); [janemeth@porsche.hu](mailto:janemeth@porsche.hu)

Tel.: +36 14515150

Fax: +36 14515151

Il contraente è una PMI: no

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)

Tel.: +36 14654816

Fax: +36 14218390

Il contraente è una PMI: no

### V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 980 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 980 000 000,00 HUF

### V.2.5. Informazioni sui subappalti

## Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: 1

Lotto n.: 12

Denominazione:

Áruszállító (1.) kategóriájú haszongépjármű beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## V.2. Aggiudicazione di appalto

### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

09/10/2017

### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: sì

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Porsche Hungaria Kereskedelmi Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Ungheria

E-mail: [gszentirmai@porsche.hu](mailto:gszentirmai@porsche.hu); [janemeth@porsche.hu](mailto:janemeth@porsche.hu)

Tel.: +36 14515150

Fax: +36 14515151

Il contraente è una PMI: no

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Porsche Lízing és Szolgáltató Kft.

Indirizzo postale: Fáy utca 27.

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1139

Paese: Malta

E-mail: [j.borok@porschelizing.hu](mailto:j.borok@porschelizing.hu)

Tel.: +36 14654816

Fax: +36 14218390

Il contraente è una PMI: no

### V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 1 000 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 1 000 000 000,00 HUF

### V.2.5. Informazioni sui subappalti

## Sezione V: Aggiudicazione di appalto

---

Contratto d'appalto n.: 1

Lotto n.: 13

Denominazione:

Áruszállító (3.) kategóriájú, speciális rendőrségi kialakítású haszongépjármű beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## V.2. Aggiudicazione di appalto

### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

09/10/2017



### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Pappas Auto Kereskedelmi és Szerviz Kft.

Indirizzo postale: Kárpát u. 21

Città: Budapest

Codice NUTS: HU Magyarország

Codice postale: 1133

Paese: Ungheria

E-mail: [sandor.jakab@pappas.hu](mailto:sandor.jakab@pappas.hu)

Tel.: +36 209436927

Fax: +36 14512241

Il contraente è una PMI: no

### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 1 130 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 1 130 000 000,00 HUF

### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.:** 1

**Lotto n.:** 14

**Denominazione:**

Speciális rendőrségi kialakítású tehergépkocsi beszerzése

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

#### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

09/10/2017

#### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2

Numero di offerte ricevute da PMI: 0

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 2

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

#### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Pappas Auto Kereskedelmi és Szerviz Kft.

Indirizzo postale: Kárpát u. 21

Città: Budapest  
Codice NUTS: HU Magyarország  
Codice postale: 1133  
Paese: Ungheria  
E-mail: [sandor.jakab@pappas.hu](mailto:sandor.jakab@pappas.hu)  
Tel.: +36 209436927  
Fax: +36 14512241  
Il contraente è una PMI: no

#### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 390 000 000,00 HUF

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 390 000 000,00 HUF

#### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.3. Informazioni complementari**

1. Az eljárásban ajánlatot tett ajánlattevők neve, címe, adószáma:

1,2,4,6,7,9,11,12 rész vonatkozásában:

Porsche Hungária Kft. és Porsche Lízing Kft.

1139 Budapest, Fáy utca 27. és 1139 Budapest, Fáy utca 27.

10438372-2-44 és 10880652-2-44

Miskolc Autóház Kft.

3534 Miskolc, Lórántffy Zs. u. 30/a.

22683579-2-05

3 rész vonatkozásában:

Schiller Autóház Kft.

1138 Budapest, Váci út 113.

10260999-2-41

Wallis Kerepesi Kft.

1106 Budapest, Kerepesi út 85.,

10598335-2-42

5,10,13,14 rész vonatkozásában:

Pappas Auto Kft.

1133 Budapest, Kárpát u. 21.

10445952-2-44

MBM Autó Kft.

6722 Szeged, Dáni u. 6.

25594083-2-06

8.rész vonatkozásában:

Magyar Suzuki Zrt.

2500 Esztergom, Schweidel J. u. 52/A.

12556735-2-07

Barta Autó 2000 Kft.

8000 Székesfehérvár, Kaptár utca 1-3.

12556735-2-07

2. Környezetvédelmi szempontok:

CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, NMCH és PM kibocsátás, üzemanyag-fogyasztás (l/100 km)

3. A közbeszerzési eljárás 1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14 részében nyertes ajánlattevő nem esik a Kkvt. hatálya alá.

4. Jelen hirdetemény V.2.5) Alvállalkozásra vonatkozó információk:

1. r: A szerződés alváll.bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kiconzerválás, szállítás,Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése,Gkmozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása,Gékés tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gkjavítás, karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás

2. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kiconzerválás, szállítás,Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése,Gkmozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása,Gk és tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gkjavítás,karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás

3. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Javítás, karbantartás, Rendőrségi alapfelszerelés és jelzet csomagokban meghatározott követelmények kialakítása

4. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kiconzerválás, szállítás,Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése,Gk mozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása,Gk és tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gk javítás, karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás

5. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Fényhidak és egyéb megkülönböztető jelzések felszerelése, javítása, TETRA rádió előkészítése, Matricák felhelyezése, Gk szükséges átalakítási munkái, Gkjavítása, karbantartása

6. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kiconzerválás, szállítás,Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése,Gk mozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása,Gk és tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gk javítás, karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság

Indirizzo postale: Riadó utca 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828594

Fax: +36 18828593

### VI.4.3. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó információ: A Kbt. 148. §-ában foglaltak szerint.

Tekintettel a karakter korlátra folytatása a VI.3 további információknak:

7. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kikonzerválás, szállítás, Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése, Gkmozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása, Gkű és tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gkjavítás, karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás

8. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Szervizszolgáltatás, Rendőrségi jelzet csomag biztosítása/felszerelése/szervizelése, Forgalomba helyezés, Rendőrségi alpfelszerelés csomag egyes elemeinek felszerelése, Ülészimat biztosítása és felszerelése

9. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kikonzerválás, szállítás, Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése, Gk mozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása, Gk és tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gk javítás, karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás

10. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Fényhidak és egyéb megkülönböztető jelzések felszerelése, javítása, TETRA rádió előkészítése, Matricák felhelyezése, Gk szükséges átalakítási munkái, Gépjárművek javítása, karbantartása

11. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kikonzerválás, szállítás, Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése, Gk mozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása, Gk és tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gk javítás, karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás

12. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Gk kikonzerválás, szállítás, Tartozékok fel és beszerelése, felhelyezése, Gk mozgatás, mosás, takarítás, Gk forgalomba helyezése, átadása, Gk és tartozékok javítás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Szervizszolgáltatás, Gk javítás, karbantartás, garanciális szolgáltatással kapcsolatos tevékenység, Műszaki vizsgáztatás, Gumiszolgáltatás: téli-nyári gumibroncsok cseréje, szerelése, tárolása, javítása, Assistance szolgáltatás, Kárjavítás

13. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Fényhidak és egyéb megkülönböztető jelzések felszerelése, javítása, TETRA rádió előkészítése, Matricák felhelyezése, Gk szükséges átalakítási munkái, Gk javítása, karbantartása

14. r: A szerződés alváll. bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

Fényhidak és egyéb megkülönböztető jelzések felszerelése, javítása, TETRA rádió előkészítése, Matricák felhelyezése, Gk szükséges átalakítási munkái, kárjavítása, karbantartása.

**VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Közbizottság, Közbizottság

Indirizzo postale: Riadó u. 5.

Città: Budapest

Codice postale: 1026

Paese: Ungheria

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tel.: +36 18828594

Fax: +36 18828593

**VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

20/10/2017